

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Premium 020 C5

Дата на контрол: 26.04.2021

Каталог №: 720965

Страница 1 от 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**1.1. Идентификатор на продукта**

ADDINOL Premium 020 C5

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**Употреба на веществото/сместа**

Масло за двигатели.

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**Производител**

Фирма/Производител:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Адрес:	Am Haupttor	
Град:	D-06237 Leuna	
телефон:	+49 (0) 3461 845-0	Факс: +49 (0) 3461 845-555
Електронна поща (e-mail):	info@addinol.de	
отговорен сътрудник:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Отговорен Отдел:	ADDINOL Application Technology	

Доставчик

Фирма/Производител:	ADDINOL Bulgaria
Адрес:	kv. Darvenitsa, bl. 1, entr. A, app. 12,
Град:	BG-1756 Sofia
телефон:	+359 882 05 88 08
Електронна поща (e-mail):	peter.simeonov@addinol.bg
Internet:	www.addinol.bg

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

+359 2 9154 409 9 (CAMO при спешни случаи)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите**2.1. Класифициране на веществото или сместа****Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Сместа не е класифицирана като опасна съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008.

2.2. Елементи на етикета**Регламент (ЕО) № 1272/2008****Обозначение на специални смеси**

EUN208	Съдържа C14-16-18 Alkyl phenol. Може да предизвика алергична реакция.
EUN210	Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

Допълнителен съвет

Не е задължително продуктът за бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

2.3. Други опасности

По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмязняващо и да доведе до дерматит.
Изтеклият продукт да не се оставя да попие в земята.
Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките**3.2. Смеси**

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Premium 020 C5

Дата на контрол: 26.04.2021

Каталог №: 720965

Страница 2 от 10

Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	ГХС-Класификация			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			80 - <= 100 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
	C14-16-18 Alkyl phenol			0,5 - < 1 %
	931-468-2		01-2119498288-1	
	Skin Sens. 1B, STOT RE 2; H317 H373			

Точен текст на H и EУH изречения: вижте раздел 16.

Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ

CAS №	ЕНО №	Химическо име	Съдържание
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified	80 - <= 100 %
		дермален: LD50 = > 5000 mg/kg; орален: LD50 = > 5000 mg/kg	
	931-468-2	C14-16-18 Alkyl phenol	0,5 - < 1 %
		дермален: LD50 = > 2000 mg/kg; орален: LD50 = > 2000 mg/kg	

Други данни

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**4.1. Описание на мерките за първа помощ****Общи указания**

Самозащита на оказващия първа помощ. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

След вдишване

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух. Засегнатите лица да се поставят неподвижно положение и да се затоплят. При продължителни оплаквания да се потърси лекарска помощ.

След контакт с кожата

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун. Замърсеното облекло да се съблече веднага. При поява на кожни дразнения да се потърси лекарска помощ.

След контакт с очите

Веднага да се изплакне при отворени клепачи в продължение на 10 до 15 минути на течаща вода. След това се обърнете към очен лекар.

След поглъщане

НЕ предизвиквайте повръщане.

Устата да се изплакне обилно с вода. Веднага извикайте лекар.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Първа помощ, дезинфекция, симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Premium 020 C5

Дата на контрол: 26.04.2021

Каталог №: 720965

Страница 3 от 10

5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи пожарогасителни средства

Пръскане с вода. Пяна. Пожарогасящ прах. Въглероден двуокис (CO₂).

Неподходящи пожарогасителни средства

Силна струя вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да възникнат: Въглероден моноокис Въглероден двуокис (CO₂). Алдехидите. Сероводород (H₂S). Азотни окиси (NO_x). Серни окиси. сажди.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда. За защита на хора и за охлаждане на контейнери в опасните зони да се използва водна струя. В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима. Заразената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Общи указания

Особена опасност от хлъзгане върху от изтекъл/разлят продукт. Да се отстранят всички запалими източници. При наличие на изпарения, прах и аерозоли да се използват защитни дихателни средства. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби. Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения).

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Друга информация

Да се поие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци. Замърсените предмети и подови настилки да се почистят в съответствие с наредбите за опазване на околната среда.

6.4. Позоваване на други раздели

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Упътвания за безопасна употреба

Да се работи в добре проветриви зони или да се използва респиратор с филтър. Да се избягва образуването на маслена мъгла. При работа на открито да се използва оборудване с локален аспиратор. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складове и резервоари

Опаковката да се държи на сухо и добре затворена, за да се избегне замърсяване и абсорбиране на влага. Съдът да се съхранява плътно затворен на хладно място.

Информация за съхранение в общи складови помещения

Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни.
Да се държи далеч от: Окисляващо вещество.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Premium 020 C5

Дата на контрол: 26.04.2021

Каталог №: 720965

Страница 4 от 10

Допълнителна информация за условията на съхранение

Препоръчителна температура на съхранение: 5 - 40°C

Да се пази от: горещина. Облъчване с ултравиолетови лъчи/слънчева светлина. замръз.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Масло за двигатели. Подробна информация: вижте технически данни.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**8.1. Параметри на контрол****DNEL-/DMEL- стойности**

CAS №	Химичен агент	Маршрут на излагане	Ефект	Стойност
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			
	Работник DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	2,73 mg/m ³
	Работник DNEL, дългосрочен	инхалативен	местен	5,58 mg/m ³
	Работник DNEL, дългосрочен	дермален	системен	0,97 mg/kg тт на ден
	Потребител DNEL, дългосрочен	инхалативен	местен	1,19 mg/m ³
	Потребител DNEL, дългосрочен	орален	системен	0,74 mg/kg тт на ден
	C14-16-18 Alkyl phenol			
	Работник DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен	1,17 mg/m ³
	Работник DNEL, дългосрочен	дермален	системен	0,3 mg/kg тт на ден

PNEC- стойности

CAS №	Химичен агент	Стойност
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified	
	Вторично натравяне	9,33 mg/kg
	C14-16-18 Alkyl phenol	
	Сладка вода	0,1 mg/l
	Сладка вода (периодично изпускане)	1 mg/l
	Морска вода	0,01 mg/l
	Сладководен седимент	4266,16 mg/kg
	Морски седимент	426,62 mg/kg
	Вторично натравяне	3,3 mg/kg
	Микроорганизми при обработка на отпадъчните води	100 mg/l
	Почва	852,58 mg/kg

Допълнителни указания относно граничните стойности

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Контрол на експозицията

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Premium 020 C5

Дата на контрол: 26.04.2021

Каталог №: 720965

Страница 5 от 10

**Подходящ инженерен контрол**

Погрижете се за достатъчно вентилация и точково изсмукване на критични точки.

Защитни и хигиенни мерки

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло. Замърсените дрехи да се изперат преди следваща употреба. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

Защита на очите/лицето

Плътнo прилепнали защитни очила. Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN 166

Защита на ръцете

Да се носят само проверени защитни ръкавици: Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: EN ISO 374

Продължителност на носене при постоянен контакт: 480 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.7 mm.

Продължителност на носене при случаен контакт (пръски): 30 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.4 mm

Балсам като превантивна мярка за предпазване на кожата.

Защита на кожата

Да се носи подходящо защитно облекло. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

Защита на дихателните пътища

Ако не е възможна или не е достатъчна локалната аспирация или вентилация с технически средства, трябва да се носи предпазна маска. Защита на дихателните пътища с филтър срещу органични газове и пари тип А - точка на кипене > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства**9.1. Информация относно основните физични и химични свойства**

Състояние на веществото:	течен
Цвят:	кафяв
Миризма:	характерен

Норма за контрол

Стойност на рН: Нама налични данни

Изменения на състоянието

Точка на топене: Нама налични данни

Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене: неопределен

Pourpoint: -39 °C ASTM D 7346

Точка на възпламеняване: > 230 °C DIN EN ISO 2592

Запалимост

Твърд/течен: Нама налични данни

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Premium 020 C5

Дата на контрол: 26.04.2021

Каталог №: 720965

Страница 6 от 10

Газ: Нама налични данни

Взривоопасности

Нама налични данни

долна граница на взривяемост: Нама налични данни

горна граница на взривяемост: Нама налични данни

Температура на самозапалване: неопределен

Температура на самозапалване

Твърдо вещество: Нама налични данни

Газ: Нама налични данни

Температура на разпадане: Нама налични данни

Пожароускорителни свойства

Нама налични данни

Парно налягане: Нама налични данни

Плътност (при 15 °C): 0,841 g/cm³ DIN 51757

Разтворимост във вода: практически неразтворим

Други разтворители

Нама налични данни

Коефициент на разпределение
n-октанол/вода: Нама налични данниКинематичен вискозитет:
(при 100 °C) 8,25 mm²/s ASTM D 7042

Относителна плътност на парите: Нама налични данни

Относителна скорост на изпарение: Нама налични данни

9.2. Друга информация

Нама налични данни

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност**10.1. Реактивност**

Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

10.2. Химична стабилност

Сместа е химично стабилна при спазване на препоръките за съхраняване, употреба и температура.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

виж глава 7 Не са необходими допълнителни мерки.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Несъвместими материали

реагира с : Окисляващо вещество, силен. Киселина.

10.6. Опасни продукти на разпаданеВ случай на пожар могат да възникнат: Въглероден монооксид Въглероден двуокис (CO₂). Алдехидите.
Сероводород (H₂S). Азотни окиси (NO_x). Серни окиси. сажди.**РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация****11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Premium 020 C5

Дата на контрол: 26.04.2021

Каталог №: 720965

Страница 7 от 10

Силна токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
Сместа не е проверена.

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified				
	орален	LD50 > 5000 mg/kg	Плъх	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	дермален	LD50 > 5000 mg/kg	Заек	Study report (1982)	OECD Guideline 402
	C14-16-18 Alkyl phenol				
	орален	LD50 > 2000 mg/kg	Плъх	Study report (2014)	OECD Guideline 423
	дермален	LD50 > 2000 mg/kg	Плъх	Study report (2015)	OECD Guideline 402

Раздразване и корозивност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сенсибилизиращо действие

Съдържа C14-16-18 Alkyl phenol. Може да предизвика алергична реакция.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмазняващо и да доведе до дерматит.

опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Специфични въздействия при опити върху животни

Нама налични данни

11.2. Информация за други опасности**Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

неприложим

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**12.1. Токсичност**

Нама налични данни

Неизпробван продукт.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Premium 020 C5

Дата на контрол: 26.04.2021

Каталог №: 720965

Страница 8 от 10

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified					
	Остра токсичност за риби	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 mg/l	>100	72 h		
	Токсичност към рибите	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a

12.2. Устойчивост и разградимост

не се разгражда лесно по биологичен път (съгласно критериите на ОЕЦД). Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

12.3. Биоакмулираща способност

Нама налични данни

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

CAS №	Химическо име	Log Pow
	C14-16-18 Alkyl phenol	> 16000000

12.4. Преносимост в почвата

Вследствие на слабата си разтворимост във вода продуктът се отделя до голяма степен механично в биологичните пречиствателни съоръжения.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Съдържащите се в продукта вещества не отговарят на критериите за класификация като PBT или vPvB.

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

неприложим

12.7. Други неблагоприятни ефекти

Нама налични данни

Допълнителни данни

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**13.1. Методи за третиране на отпадъци****Изхвърляне на отпадъци**

Must not be disposed of with domestic refuse. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Отпадъчен код на продукта

130206 ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ МАСЛА И НА ТЕЗИ ОТ ГРУПИ 05, 12 И 19); отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; синтетични моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; опасен отпадък

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Замърсените опаковки трябва да бъдат напълно изпразнени, и след съответно почистване могат отново да бъдат използвани. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби. Опаковките, които не могат да бъдат почистени, да се изхвърлят.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**Сухопътен транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер по списъка на ООН:**

-

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Premium 020 C5

Дата на контрол: 26.04.2021

Каталог №: 720965

Страница 9 от 10

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: -

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: -

14.4. Опаковъчна група: -

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: -

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: -

14.4. Опаковъчна група: -

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: -

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: -

14.4. Опаковъчна група: -

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: -

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: -

14.4. Опаковъчна група: -

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: Не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

неприложим

Друга приложима информация

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕС Регулаторна информация

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 28

Национални разпоредби

Замърсяване на водите клас (D): 1 - слабо замърсяващ водата

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Premium 020 C5

Дата на контрол: 26.04.2021

Каталог №: 720965

Страница 10 от 10

РАЗДЕЛ 16: Друга информация**Съкращения и акроними**

За съкращения и акроними виж ЕСНА: Ръководство за изисквания за информация и оценка за безопасност на химичното вещество, глава R.20 (списък на термини и съкращения).

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H373	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.
EUN208	Съдържа C14-16-18 Alkyl phenol. Може да предизвика алергична реакция.
EUN210	Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

Допълнителни данни

Сместа е класифицирана като не опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship. Данните в тази Наредба за безопасност съответстват на добросъвестното излагане на нашия опит към момента на отпечатване. Информацията трябва да Ви даде основни насоки за безопасна работа с този продукт, посочен в Наредбата за безопасност, относно неговото съхранение, преработка, транспорт и изхвърляне. Данните не могат да се пренесат върху други продукти. Ако продуктът се смеси или преработи с други материали, или ако се подложи на обработка, данните в тази Наредба за безопасност не могат да бъдат пренесени върху новия материал, освен ако изрично не се посочва друго.

Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)